

Hôtel Matignon
57, rue de Varenne
75700 Paris SP 07



Barcelone, 31 mars 2015

Monsieur le Premier ministre de la République Française,

Depuis 1993, la *Plataforma per la Llengua* ouvre pour la promotion de la langue catalane en tant qu'outil de cohésion sociale, pour sa normalisation complète, pour l'amélioration de son statut juridique et pour la sensibilisation de la citoyenneté catalane afin que la langue catalane puisse devenir dans notre société l'épine dorsale de la diversité culturelle, quelque chose indispensable pour laquelle il faut se battre. Au cours de ces 20 années de travail constant et tenace, nous avons réussi à devenir l'ONG de référence de la langue catalane.

Ces derniers jours, tous les citoyens du Monde entier ont été consternés par les informations concernant l'accident d'avion mortel dans les Alpes françaises. Ces événements ne seront sûrement jamais oubliés par personne. La *Plataforma per la Llengua* a exprimé ses plus sincères condoléances aux familles des victimes de cet accident tragique. À cet égard, nous saluons l'installation récemment dans le village alpin de Le Vernet d'un monolithe commémorant les victimes. Il est vraiment essentiel pour les familles des victimes une telle reconnaissance.

Cependant, la raison de cette lettre est l'absence de la langue catalane –la langue de plus d'un tiers des victimes- dans le texte du monolithe commémoratif. Le texte de ce monolithe est en allemand, anglais, espagnol et français. Notre organisation considère cette absence une manque de respect auprès des victimes et des familles de cette tragédie qui ont, comme vous le savez très bien, le catalan comme langue de chaque jour le catalan. Cette situation a été déjà dénoncé par de nombreux citoyens à travers les réseaux sociaux.

Par conséquent, et en tant que Président de la *Plataforma per la Llengua*, je vous adresse cette lettre afin de solliciter votre coopération pour l'inclusion du catalan dans ce monument, nécessaire pour la mémoire collective de nous tous.

Dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur le Premier ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

Òscar Escuder
Président

Hôtel Matignon
57, rue de Varenne
75700 Paris SP 07



Barcelona, 31 de març del 2015

Excel·lentíssim Primer ministre la República francesa a Barcelona,

Com bé sabreu, des del 1993 la Plataforma per la Llengua treballa per promoure la llengua catalana com a eina de cohesió social, per la normalització del català a tot el domini lingüístic, la millora del seu estatus legal i la consciència lingüística de la societat des del convenciment que la llengua catalana ha d'esdevenir l'eix vertebrador de la diversitat cultural que conviu a casa nostra i que cal potenciar. Durant aquests més de 20 anys de feina constant i tenaç hem aconseguit esdevenir l'ONG de referència del català.

Aquests darrers dies els ciutadans de tot el món hem assistit atònits a les informacions aparegudes sobre l'accident aeri mortal als Alps francesos. Són uns esdeveniments colpidors que de segur a tots ens costaran d'oblidar. La Plataforma per la Llengua ha expressat el seu més sentit condol als familiars de les víctimes d'aquest tràgic accident. En aquest sentit, des de la Plataforma per la Llengua celebrem la recent instal·lació a la població alpina on va estavellar-se l'aparell d'un monòlit commemoratiu de les víctimes. És molt important per als familiars de les víctimes poder disposar d'un reconeixement com aquest.

El motiu d'aquesta carta, tanmateix, és l'absència de la llengua catalana –la llengua de més d'un terç de les víctimes– en el text del monòlit commemoratiu. El text d'aquest monòlit és en alemany, anglès, castellà i francès. Plataforma per la Llengua considera aquesta absència una manca de respecte envers les víctimes i familiars d'aquesta tragèdia que, com sabeu bé, tenen el català com a llengua d'ús quotidià. Aquesta situació ja ha estat denunciada per nombrosos ciutadans a través de les xarxes socials.

Per tot això, com a President de la Plataforma per la Llengua, us adreço aquesta carta per sol·licitar la vostra col·laboració en la inclusió de la llengua catalana en aquest monument tan necessari per a la memòria col·lectiva.

Restant a la vostra disposició, rebeu una cordial salutació.

Òscar Escuder
President